

玉造教会ニュース

11月号

発行：玉造教会 評議会

編集：玉造教会 広報委員会

シャローム

〒540-0004

大阪府中央区玉造2-24-22

TEL 06-6941-2332

2019年11月3日 444号

FAX 06-6941-2605

Habemus Papa!!

ダニエル李神父

バチカンの煙突から白い煙を見た信者たちは喜びの歓声を上げます。

カメルレンゴ（使徒座空位の期間事務局の長官）が宣言します。「Habemus Papa!!（教皇様が選出されました。）」そしてついにバルコニーに新しい教皇様が姿を現されます。

全世界のカトリック信者たちがその姿を見て、喜んで、新たに選ばれたペトロの後継者に拍手と歓声を送ります。

38年ぶりの、教皇様の訪日!!

実に嬉しく、感慨深い日を迎えようとしています。

カトリック教会の全信徒を導く教皇様が、この地に足を踏み入れる歴史的な日を迎えようとしています。教皇様を通じて神様の恵みがこの地に広がることをみんなが望んでいます。

私たちはこの歴史的な瞬間を心して体験したいものです。

イエス様は宣教のためにご自分の弟子たちを選ばれ、その弟子の中でも第一人者だったペトロ。彼の後継者こそが教皇様です。

この方はイエス様の意思を受けて、言葉とそして生活から私たちに救いの喜び・福音を宣べ伝えてくれます。

しかし、教皇様は神ではありません。この方も、私たちと同じ神様の子供であり神様の道具です。

私たちが教皇様に会いたいのは、その方が生きてきた人生を通じて、よりイエス様に触れ、神様の恵みをより多く受けるためのものです。

教皇フランシスコは第266代教皇で、約2000年の間に265人もの教皇がおられました。しかし、過去にも、現在でも、未来も変わらない方は、イエス・キリストであることを忘れずにいましょう。

私たちの信仰が人間に向かう信仰ではなく、イエス様に向かう信仰を持つことができるように、主キリストのみ言葉を思い出して、来日される教皇様を迎えましょう。

Habemus Papa!! Habemus Jesus!!

Habemus Papa

Fr. Daniel Li

Believers who see the white smoke from the Vatican chimneys raise cheers of joy. The senior cardinal deacon, the Vatican's the chief priest, is calling. Habemus Papa!! (We have a Pope!)

And finally, a new Pope appears on the balcony.

Catholics around the world are happy to see this, applauding and cheering for Peter's successor.

Now, the Pope's first visit in 38 years!!

We are truly happy. It's a new day.

It is a historic day when the head of the Church of God steps foot on this land. Everyone is hoping that God's grace, through the Pope, will fill the land.

We need to understand this historic moment well. Jesus chose his disciples for mission, and the successor of Peter, the head of the disciples, is the Pope. He takes the will of Jesus and preaches it to us by the Word and by life.

But he is not God. He, too, is God's child, like us, and an instrument, as we are.

The reason we want to meet him is to feel closer to Jesus through his life and to enjoy more of God's grace through him.

Pope Francis is the 266th Pope. Over 2,000 years, there have been many Popes.

But in the past, in the present, in the future, don't forget who has not changed: Jesus Christ is the one.

Let us remember the words of the gospel and welcome the visiting Pope, so that our faith may not be faith for man, but faith for Jesus.

Habemus Papa!! Habemus Jesus!!